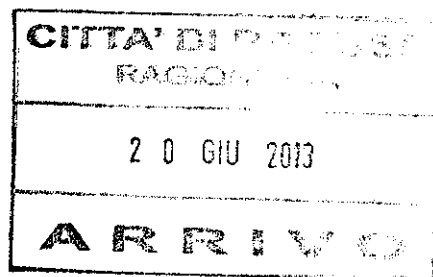


Serv. Determinazioni Dirigenziali
Trasmessa: Sc. H. VII
APB
il 2 LUG. 2013
N. Resp. del servizio
L'Istruttore Direttivo
(Dott.ssa Iolanda Minniti)



CITTÀ DI RAGUSA

SETTORE 1° - SERVIZIO 1°
Segreteria Generale e Procedimenti deliberativi
Pratica pervenuta il 28.06.2013

L'ISTRUTTORE DIRETTIVO
(Dott.ssa Iolanda Minniti)

SETTORE VII

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

Annotata al Registro Generale In data <u>01/07/2013</u> N. <u>905</u>	OGGETTO: Adesione al progetto "LPL" (libro Parlato Lions) presso la Biblioteca Civica "G Verga" di Ragusa - Approvazione schema di convenzione.
N. <u>67</u> Settore VII	
Data <u>18-06-2013</u>	

DIMOSTRAZIONE DELLA DISPONIBILITÀ DEI FONDI

BIL.	CAP.	IMP.
FUNZ.	SERV.	INTERV.
IL RAGIONIERE		

L'anno duemilatredici, il giorno 18 del mese di giugno nell'ufficio del settore VII il Dirigente dott. Santi Di Stefano ha adottato la seguente determinazione:

Premesso che:

– sin dal 1975 per iniziativa del Lions Club Verbania e con il finanziamento base della Fondazione "Robert Hollman" di Amsterdam, è attivo un progetto denominato "Libro parlato" rivolto alla diffusione della "buona lettura", della cultura e della ricreazione dei minorati della vista attraverso la distribuzione – gratuita ed in prestito- di libri registrati (audiolibri) disponibili su CD/MP3 ed anche "scaricabili" da INTERNET, allo scopo di favorire l'autonomia e l'integrazione nella società e nel mondo del lavoro;

– il servizio LPL è operante presso 25 Biblioteche Statali (convenzione stipulata il 19 dicembre 2006 con il Ministero per i Beni e le Attività Culturali – Direzione Generale per i Beni Librari e gli Istituti Culturali) e centinaia di Biblioteche Provinciali e Comunali convenzionate;

Vista la nota del 18.03.2013 prot. n.22673, con la quale la coordinatrice distrettuale, del Service di rilevanza internazionale "Libro Parlato Lions" propone di dotare, a proprio carico, la Biblioteca civica "G.Verga" di Ragusa di tale predetta audioteca, convenzionandosi con l'associazione "Libro parlato";

Vista la nota n.33222 di prot del 24.04.2013 con cui il Commissario Straordinario preso atto della interessante iniziativa di alto valore socio-culturale proposta dalla socia del Lions Club Ragusa Monti Iblei, invita il settore all'avvio per la sua realizzazione;

Considerato che l'adesione al progetto proposto consentirebbe l'attivazione presso la Biblioteca civica di un innovativo e significativo servizio a favore di categorie svantaggiate, per di più in linea con i dettati della normativa in materia di disturbi specifici dell'apprendimento (legge 8.10.2010 n.70);

Visto il testo della convenzione standard, allegato al presente provvedimento, che si compone di sei articoli e in cui sono esposte le modalità attuative e gli impegni di ciascun firmatario;

Preso atto che al Comune di Ragusa spetterà a disposizione i locali e il personale della Biblioteca civica nell'ambito dell'attività ordinaria;

Considerato opportuno aderire al progetto "Libro parlato" che costituisce un'ottima opportunità di promozione culturale, sociale e didattica della Biblioteca civica;

Considerato che la materia oggetto del presente provvedimento rientra tra le attribuzioni dei Dirigenti, indicate nell'art. 53 del vigente regolamento di organizzazione degli uffici e dei Servizi al quale si rinvia;

Visto il successivo art.65 del medesimo Regolamento, in ordine alla forma, pubblicità ed efficacia delle Determinazioni Dirigenziali

DETERMINA

Per le motivazioni esposte in premessa,

1. Di aderire, tramite la Biblioteca civica "G. Verga" del comune di Ragusa, al progetto "Libro parlato", promosso dall'associazione Amici del libro parlato Lions clubs di Verbania e sostenuto dal Lions clubs Distretto 108 YB – VII Circoscrizione di Ragusa, secondo l'allegato schema di convenzione al presente provvedimento.
2. Dare atto che i servizi previsti in seno al progetto non comporteranno per la Biblioteca civica G. Verga alcun onere economico finanziario.

3. Dare atto, altresì, che il presente provvedimento non comporta nessun impegno di spesa.

Allegati: Schema di convenzione e richiesta di adesione al progetto.


Il Responsabile del procedimento

Sig.ra Nunzia Alba



Il Dirigente del Settore VII

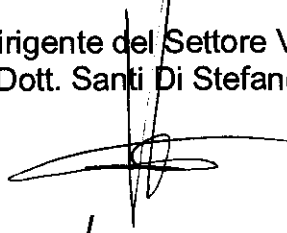
Dott. Santi Di Stefano



Da trasmettersi d'ufficio, oltre che al Sindaco ed al Segretario Generale, ai seguenti Settori/Uffici:

Il Dirigente del Settore VII

Dott. Santi Di Stefano



SETTORE SERVIZI CONTABILI E FINANZIARI

Visto per la regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art.151, 4° comma, del TUEL.

Ragusa _____

IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA

Il sottoscritto Messo comunale attesta di avere pubblicato in data odierna, all'Albo Pretorio, per la durata di giorni sette, copia della stessa determinazione dirigenziale, e di averne trasmesso copia al Segretario Generale.

Ragusa 04 LUG. 2013

IL MESSO COMUNALE
IL SEGRETARIO GENERALE
(Liotrucci Giovanni)

Il sottoscritto Messo comunale attesta il compimento del suindicato periodo di pubblicazione e cioè dal 04 LUG. 2013 al 11 LUG. 2013

Ragusa 12 LUG. 2013

IL MESSO COMUNALE

n° 7 Jaccate

Parte integrante e sostanziale
della determinazione dirigenziale

N. 905 del 01/07/2013



Convenzione tra l'Associazione Amici del Libro Parlato per ciechi d'Italia "Robert Hollman" del Lions Club Verbania – ONLUS- e l'amministrazione Comunale di Ragusa per l'attivazione di un servizio di prestito gratuito di audiolibri a ciechi, ipovedenti gravi .

L'anno Duemilatredici, il giorno.....del mese di

TRA

II Comune di Ragusa, rappresentato dal Dirigente del Settore VII, dott. Santi Di Stefano, nato a Palermo il 25/03/1954, domiciliato c/o il Comune di Ragusa, in Zona Artigianale Contrada Mugno Centro Direzionale, che stipula la presente scrittura esclusivamente in nome, per conto e nell'interesse dell'amministrazione comunale predetta, codice fiscale e P. Iva 00180270886

E

L'Associazione Amici del Libro Parlato per ciechi d'Italia "Robert Hollman" del Lions Club di Verbania - Onlus (di seguito: **Associazione Amici LP**) con sede legale in Verbania (VB) Via Rosmini, 5, nella persona del Lion Dott. Sergio Cozzi, nato a _____ il _____ e residente a _____ via _____, 15, C.F. _____

CON

L'intermediazione della VII Circoscrizione del Distretto 108Yb (di seguito :**Circoscrizione**) di **Ragusa** con sede legale in _____, 97100 – Ragusa, nella persona della Lion Giuseppina Cilia, nata a Ragusa il _____ e residente in Ragusa _____ C.F. _____ in qualità di Coordinatore Distrettuale del "Libro Parlato Lions"

PREMESSO

- che i servizi di "pubblica lettura" devono facilitare l'accesso alla cultura ed all'informazione di tutte le persone e devono in particolare prestare attenzione ai gruppi minoritari, tra i quali quelli rappresentati da persone che per disabilità fisiche e/o sensoriali non sono in grado d'usufruire autonomamente dei servizi principali;
- che è ritenuto opportuno realizzare forme di collaborazione diretta tra la Biblioteca e l'Associazione Amici LP a favore dei disabili che non sono in grado di leggere autonomamente;
- che l'Associazione Amici LP:
 1. Integra il sistema dei servizi di pubblica lettura della Biblioteca Comunale "G.Verga";
 2. offre autonomamente un servizio denominato "**Libro Parlato Lions**" (d'ora in poi: LPL) che, attivo dal 1975 per iniziativa del Lions Club di Verbania e con il finanziamento base della Fondazione "Robert Hollman" di Amsterdam, è rivolto alla diffusione della "buona lettura", della cultura e della ricreazione dei minorati della vista attraverso la distribuzione – gratuita ed in prestito – di libri registrati (audiolibri) disponibili su cassetta, CD/MP3 ed anche "scaricabili" da INTERNET allo scopo di favorire l'autonomia e l'integrazione nella società e nel mondo del lavoro;

CONVENUTO

sull'opportunità di collaborare alla diffusione del servizio LPL tra utenti ciechi, ipovedenti e dislessici;

DATO ATTO

-che a tale originaria attività si sono aggiunti, negli anni, i seguenti servizi, anch'essi totalmente gratuiti:

- ^ l'elaborazione dei testi per studenti "ciechi ed ipovedenti" delle scuole superiori ed universitari, anche con l'utilizzo di specifiche tecniche, denominate "**STANDARD DAISY**", che consentono la realizzazione del cosiddetto **DTB** (Digital Talking Book) specificamente pensato per le persone impossibilitate o che abbiano difficoltà a leggere testi stampati;
- ^ il supporto ad enti pubblici e privati nella realizzazione di postazioni per disabili visivi presso Università e Biblioteche;
- ^ la collaborazione alla realizzazione di postazioni per non vedenti nell'Università Cattolica di Milano e – su invito della Direzione Regionale del Piemonte dell'Agenzia delle Entrate – di un **CD**, distribuito in tutta Italia, con agevolazioni

fiscali per disabili della vista, un progetto del "Gruppo di Lavoro per l'educazione fiscale del cittadino" di detta Direzione, che ha ottenuto il premio speciale "Microsoft – Forum Pubblica Amministrazione 2003";

- ▲ è attivo un sito web, adatto alla navigazione del non vedente, che:
 - ▲ fornisce dettagliate informazioni sul servizio;
 - ▲ permette di consultare il catalogo, unico per i tre centri del libro Parlato;
 - ▲ consente di prenotare libri e/o richiederli su CD, scaricati sul P.C. proprio o delle postazioni ubicate presso le biblioteche abilitate, sul lettore proprio o prestato dalle biblioteche stesse;

- Il servizio LPL è operante anche presso 25 Biblioteche Statali (convenzione stipulata il 19 dicembre 2006 con il Ministero per i Beni e la Attività Culturali – Direzione Generale per i Beni Librari, gli Istituti Culturali e il Diritto d'Autore, rinnovata ed adeguata con l'accordo sottoscritto il 3 marzo 2001) e centinaia di Biblioteche Provinciali e Comunali, tra cui una nella Svizzera Italiana.

Tutto ciò premesso

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Articolo 1

(Premesse)

Le premesse costituiscono parte integrante della presente convenzione.

Articolo 2

(Obblighi -impegni)

a) L'Associazione Amici LP:

- Integra il sistema dei servizi di pubblica lettura della **Biblioteca** civica "G. Verga" di Ragusa con il proprio "LPL", riservato esclusivamente ai non vedenti, ipovedenti e dislessici e anche alle persone che, a causa di disabilità fisiche o sensoriali, non sono in grado di leggere autonomamente - consistente nella distribuzione, gratuita ed in prestito, di libri registrati (audiolibri) da viva voce su cassetta, CD-MP3 e "scaricabili" (download) dal sito www.libroparlatolions.it;
- Attiva, a tale scopo, il servizio con un PC messo a disposizione dalla **Biblioteca** Civica "G. Verga" di Ragusa, provvedendo eventualmente con una persona qualificata a:

- 1 – addestrare - in un'unica seduta - il personale bibliotecario allo svolgimento del servizio (utilizzo del sito LPL, down-loading dei libri, assistenza ed iscrizione utenti, ricevere e rendere gli "audiolibri" come recapito dell'utente, ecc);
 - 2 – rilasciare alla **Biblioteca** civica "G. Verga" di Ragusa username e password (sempre modificabile dalla stessa Biblioteca) per l'accesso al sistema e un codice provvisorio per l'effettuazione temporanea di prove pratiche (validità un mese dalla data di attivazione);
 - 3 – controllare l'idoneità dei richiedenti e soddisfarne le domande d'adesione al servizio trasmesse dalla **Biblioteca** civica "G. Verga" di Ragusa inserendoli tra gli utenti del servizio ed inviare - a loro e se richiesta- la tessera che ne consente l'identificazione e l'accesso all'audiobiblioteca LPL anche presso tutte le Biblioteche convenzionate;
 - 4- fornire assistenza gratuita on-line per un periodo di 12 mesi dopo la data di attivazione;
 - 5- documentare, secondo le modalità concordate, tutte le spese ed i costi sostenuti per le attività, eventualmente e specificatamente, richieste (in particolare quelle di cui al pt. 1 del presente articolo) che come il contributo "una tantum" per l'intera durata della presente convenzione, di EURO 1.000,00 già versato per i servizi resi, sono da accreditare sul conto intestato a: ASSOCIAZIONE AMICI LIBRO PARLATO -ONLUS C/o VENETO BANCA HOLDING (ex Baca Pop. Intra) sede di Intra – Piazza A.Moro – coordinate (IBAN) IT30 O 05035 22410 210570270818.
- s'impegna altresì all'assistenza in loco, quando richiesta dalla **Biblioteca** civica "G. Verga" di Ragusa, anche dopo l'attivazione, dietro compenso preventivamente concordato;
 - garantisce il pieno rispetto delle vigente normativa a tutela del diritto d'autore per le opere vocalizzate e distribuite via Web;

b) La BIBLIOTECA CIVICA "G.Verga" di Ragusa

- Riconosce l'importanza culturale e sociale delle attività svolte dall'Associazione Amici L.P;
- Favorirà anche attraverso i propri canali di comunicazione – la promozione e la divulgazione dell'informazione sui servizi LPL nei confronti della cittadinanza ed, in particolare, della potenziale utenza (tramite anche le Associazioni, gli Istituti di assistenza, ecc.);
- Individuerà nei propri locali uno spazio idoneo ed adeguatamente attrezzato in cui svolgere il servizio, curando che questo abbia sempre la giusta evidenza (bacheca, depliant, ecc);
- Svolgerà il servizio LPL solo se specificatamente abilitato dall'Associazione LP;

- Garantisce il pieno rispetto della presente convenzione ed, in particolare, di quanto riportato al successivo art.3, consapevole/i delle conseguenze di cui all'art.4 della presente convenzione;
- Si doterà di appositi "lettori portatili" con le caratteristiche tecniche precisate dall'Associazione Amici LP, da dare in prestito agli utenti del servizio che ne fossero sprovvisti;
- Aiuterà l'utente nella scelta dei titoli seguendo la procedura descritta nella relativa sezione del sito www.libroparlatolions.it;
- Collaborerà con l'utente, utilizzando la sua tessera, nel trasferire l'audiolibro – scelto tra quelli disponibili in rete - sul lettore portatile (dell'utente o dato in prestito), prelevando il relativo file dal sito www.libroparlatolions.it secondo la procedura descritta nel sito stesso;
- Cancellerà dal proprio computer i "file libro" scaricati dalla rete subito dopo il loro trasferimento al lettore a tal fine utilizzato dall'utente;
- Collaborerà con l'Associazione Amici LPL nell'iscrizione al servizio dei richiedenti e nella consegna/restituzione degli audiolibri su cassetta o su CD, come specificato al successivo art.3.

c) La **Circoscrizione**

- Sarà l'intermediario tra l'**Associazione Amici LP** e la Biblioteca civica "G. Verga" di Ragusa non solo nella sottoscrizione della presente Convenzione – da essa proposta - e nei contatti ed intese che l'hanno preceduta, ma altresì nelle attività e negli impegni nella stessa previsti.

Articolo 3

(Regolamento del Servizio LPL presso la Biblioteca)

- Il Servizio LPL è a disposizione esclusivamente delle persone che, a causa di disabilità fisiche o sensoriali non sono in grado di leggere autonomamente – in particolare, i non vedenti, gli ipovedenti gravi ed i dislessici.
- Possono quindi accedere al servizio esclusivamente i disabili che, in possesso dei requisiti citati al punto precedente, sono regolarmente iscritti tra gli utenti LPL e quelli che desiderano esserlo; a questi ultimi la Biblioteca dovrà richiedere un certificato, comprovante tale stato, rilasciato da un medico (oculistico per i non vedenti ed ipovedenti o, in alternativa, fotocopia della tessera di associato all'UIC – Unione Italiana Ciechi e per i ragazzi dislessici un certificato medico rilasciato da uno psicologo o psichiatra infantile) di cui la Biblioteca invierà copia alla sede LPL di **Verbania** unitamente alla "richiesta d'iscrizione" (scaricata da internet su stampante), contenente anche la dichiarazione prevista dalla normativa sulla privacy, debitamente sottoscritta dall'interessato. Tale sede provvederà, in base a detta documentazione, alla relativa gratuita iscrizione tra gli utenti ed a

rilasciare – se richiesta- all'interessato la tessera che consente l'accesso all'audiobiblioteca LPL anche presso le Biblioteche convenzionate;

- La Biblioteca può fungere da tramite anche nella richiesta e successiva consegna – come specifico recapito dell'utente - degli audiolibri, su CD/MP3: la richiesta, formulata dall'interessato, sarà soddisfatta da LPL in base alle disponibilità dell'audiobiblioteca ;

-Non si possono richiedere per singolo utente più di tre "audiolibri" (in formato CD) alla volta e sarà cura della Biblioteca organizzare la consegna ai richiedenti di quelli ricevuti dalla sede del LPL mittente e la successiva restituzione alla stessa sede.

-Gli audiolibri su CD dovranno essere resi all'**Associazione Amici LP** entro 60 (sessanta) giorni, salvo proroghe speciali per gli studenti, in buono stato di conservazione;

-Nessun audiolibro, su CD scaricato dal sito www.libroparlatolions.it, potrà essere – anche parzialmente – riprodotto o duplicato, pena l'immediata cessazione del servizio.

-Tutti i servizi di cui ai commi precedenti (compreso il prestito dei lettori) sono totalmente gratuiti per l'utente (il servizio postale è in franchigia solo per i ciechi e i ipovedenti gravi).

-I sottoscrittori della presente convenzione, alla luce delle esperienze compiute, potranno – con comune accordo- modificare, totalmente o in parte, il presente regolamento.

Articolo 4

(Inadempienza)

-La presente convenzione decade a causa di inadempienza degli accordi e delle norme in essa specificati.

-La parte che ritiene d'aver riscontrato l'inadempienza, la segnala al presunto colpevole con lettera raccomandata, inviandone copia all'altro sottoscrittore.

-L'inadempienza accertata comporta l'annullamento della presente convenzione e disabilitazione dal servizio della Biblioteca.

Articolo 6

(Durata)

- La presente convenzione ha pieno effetto dalla data della sua sottoscrizione, ha la durata biennale e potrà essere rinnovata solo in forma espressa.

- Ciascun contraente può recedervi – per motivata causa- mediante comunicazione scritta inviata alla controparte, per raccomandata, almeno tre mesi prima.

Le parti dichiarano che la presente convenzione, composta di n. 6 (sei) articoli, è pienamente corrispondente alla loro volontà e conseguentemente la sottoscrivono:

Per il Comune di Ragusa _____

Per l'Associazione Amici del Libro Parlato per i ciechi d'Italia "Robert Hollman" del Lions club Verbania - onlus _____

Per la VII Circoscrizione del 108 YB _____



THE INTERNATIONAL ASSOCIATION OF
LIONS CLUBS

Distretto 108 YB - VII Circoscrizione

Anno Sociale 2012 - 2013

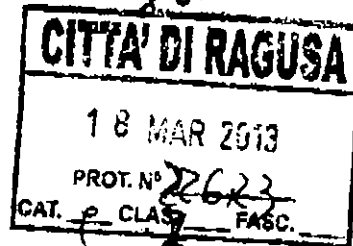
Governatore: Antonio Pogliese

"Dall'Associazione alla Società Civile:
dalle analisi alle proposte."

n° 1 facciata

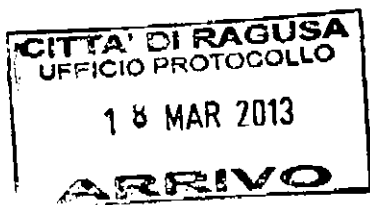
Parte integrante e sostanziale
della determinazione dirigenziale

N. 905 del 01/07/2013



Alla c.a. del Commissario Straordinario del Comune di Ragusa

~~Comune di Ragusa~~



Ragusa, 13 marzo 2013

Io sottoscritta sig.ra Giuseppina Cilia, socia del Lions Club Ragusa Monti Iblei, coordinatrice distrettuale, per l'anno sociale 2012/2013, del Service di rilevanza internazionale "Libro Parlato Lions", chiedo che la Biblioteca comunale di Ragusa possa stipulare (senza alcun onere di spesa) una convenzione con la Biblioteca di Verbania, dove ha sede L'Associazione Amici del Libro Parlato per i ciechi d'Italia "Robert Hollman".

Quest'ultima Associazione offre un servizio denominato "Libro Parlato Lions", che è a disposizione delle persone che, a causa di disabilità fisiche e sensoriali, non sono in grado di leggere autonomamente, in particolare i non vedenti, gli ipovedenti gravi e i dislessici.

In questo modo i Lions italiani vogliono creare la diffusione della buona lettura, della cultura e della ricreazione attraverso la distribuzione di libri registrati (audiolibri), disponibili su CD/MP3 e anche scaricabili da internet e si impegnano a favorire l'autonomia e l'integrazione di queste persone nella società e nel mondo del lavoro.

Resto a disposizione per eventuali chiarimenti e saluto cordialmente.

Sig.ra Giuseppina Cilia
Coordinatrice Distrettuale del
SERVICE DI RILEVANZA NAZIONALE
"LIBRO PARLATO LIONS"



CITTÀ DI RAGUSA

www.comune.ragusa.gov.it



SEGRETARIO GENERALE

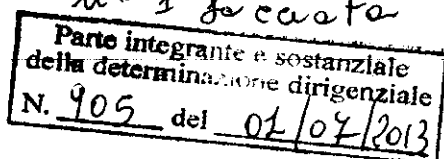
UFFICIO STAFF - GABINETTO DEL COMMISSARIO STRAORDINARIO

C.so Italia N.72 - Tel. e Fax 0932 676383 - 624804

E-mail sindaco@comune.ragusa.gov.it

Prot. n. 33222 del 24/4/2013

Ragusa, 24/04/2013



AL Dirigente del Settore Cultura
Dott. Santi Di Stefano

S E D E

Alla Sig.ra Nunzia Alba
Biblioteca Comunale

S E D E

e p.c. Alla Sig.ra Giuseppina Cilia

OGGETTO: Lions Club Ragusa Monti Iblei.

Preso atto della interessante iniziativa di alto valore socio-culturale proposta dalla socia, Sig.ra G. Cilia, del Club Lions Club Ragusa Monti Iblei, con l'istanza allegata alla presente, si invita codesto Settore ad avviare ogni iniziativa utile per la sua realizzazione.

Vorrà inoltre la S.V. avvalendosi dell'opera della Sig.ra N. Alba, responsabile della Biblioteca, sottoporre alla scrivente la bozza di convenzione da stipulare con la Biblioteca Comunale di Verbania dove ha sede l'Associazione Amici del Libro Parlato per i Ciechi d'Italia "Robert Hollaman".

Si rimane in attesa.

IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
Dott.ssa Margherita Rizza